

## **Anti-Immigrant Bill Clears Senate Judiciary Committee**

*The following is a statement by the Moratorium on Deportations Campaign (MDC) on Senate Judiciary members overwhelmingly passing the anti-immigrant bill out of committee*

On Tuesday the Anti-Immigrant bill (Border Security, Economic Opportunity, and Immigration Modernization Act of 2013) cleared the first of several hurdles by a vote of 13-5 in the Senate Judiciary Committee. After long hours of debate over weeks on possible addition of amendments, the Senate Judiciary Committee has finally voted the bill out from committee and into to full senate's floor.

The bill is an innovative and modernized approach to criminalizing immigrants and the poor, increasing border militarization and domestic spy programs, and is falsely advertised as a pathway to citizenship.

Since 9-11, and continuing with the economic crisis, immigrant communities have become scapegoats in a political farce. While the super-rich plunder the country, they distract public attention away from their crimes by using politicians to stir-up a national frenzy around so-called "illegal immigration." The Anti-Immigrant bill passed by the Senate Judiciary Committee yesterday is the most recent attack against immigrant communities. This bill is an escalation of the politics of racist fear and violence, intended to keep immigrants locked into the status of an illegalized underclass while profiting on their labor and on the business of imprisoning them. Meanwhile, US-imposed economic policies abroad continue to displace people and deepen the crisis of forced migration.

### **This Anti-Immigrant legislation would:**

- Funnel 6.5 billion of taxpayer money to fund the genocide of immigrants crossing the US-Mexico border, the increased punishment of people already forced to live in the US without status, and to expand the machinery of a domestic war.
- Intensify the state's ability to track and spy on all people via the forced implementation of a national E-verify system, a high-tech racial profiling and surveillance program. Tribal governments will be forced to comply with this racist E-verify system.
- Push people who should be recognized as residents into a state of limbo, a new status called Registered Provisional Immigrant (RPI). RPI promises small benefits, but does not guarantee rights and can be revoked at any time. While RPI is falsely advertised as a "pathway to citizenship," its real effect will be to create an underclass of stateless people with papers. "Registered" means that some people will be pushed "out of the shadows" and into the sphere of state surveillance and control.
- RPI explicitly excludes poor people, setting minimum income levels for the amount of income someone must make in order to apply. All those who cannot qualify for this false non-status -- which includes people with criminal records or those who cannot prove they have been continuously employed -- will be exposed to harsher punishment and pushed into an expanding private-for-profit detention industry.
- Undermine efforts to unify families broken apart by enforcement policies against non-citizens. The bill is also an attack on the LGBTQ community, reinforcing definitions of "family" that specifically exclude same-sex couples.

- Provide increased funding to corrupt NGO's that pretend to work in the interest of immigrant communities; in reality, these organizations would be paid to administer this anti-immigrant policy.
- Expand guest worker programs, which create the conditions for contemporary slave labor. Agricultural workers deserve rights, not a "blue Card" that makes them dependent on corrupt employers and vulnerable to exploitation.
- Increase a climate of racist fear against "brown" immigrants who are especially targeted for repression and enforcement. These are the same people that were displaced, often violently and traumatically, by US interventions in the Americas.
- Further it violates the sovereignty of indigenous nations whose lands have been divided by the border.

This bill continues the politics of violent exclusion that have long targeted indigenous and African American communities. It is also a pathway to an American Apartheid, as the government exerts increasing control over people of color in terms of residence, employment and daily life. It creates new mechanisms for stratifying and classifying immigrants on the basis of socioeconomic privilege and with clear racist connotations. It recreates the oppressive conditions that push people into forced migration in the first place.

We have seen this kind of misinformation orchestrated by politicians before. And once more we are not deceived by the hype around this Anti-Immigrant bill which is being framed as a positive legislation; we are not deceived by politicians who merely want to capitalize on the immigrant vote.

As we have done before, we make a call to all migrant and social justice organizations, activists and communities to mobilize and respond to this racist attack on our communities. We must not accept that politicians can play with the lives of 12 million people who they have purposely made into a vulnerable and terrorized population.

We insist on an immediate end to all deportations and on a total reorganization of immigration and economic policy around principles of justice and dignity for all people.

Moratorium On Deportations Campaign

[www.moratoriumondeportations.org](http://www.moratoriumondeportations.org)

###

## **Legislación Anti-Inmigrante fue aprobada en la Comisión Jurídica del Senado de los Estados Unidos**

*Lo siguiente es una declaración pública del grupo Campaña a una Moratoria a las Deportaciones (MDC)*

El martes 21 de Mayo, el Proyecto de ley anti-inmigrante (Acta de Seguridad Fronteriza, Oportunidad y Económica y Modernización de 2013) rebasó el primero de varios obstáculos con un voto a favor de 13 a 5 en la Comisión Jurídica del Senado. Luego de largas horas de debate por semanas discutiendo posibles adiciones de enmiendas, la Comisión Jurídica del Senado finalmente ha votado el proyecto fuera del comité y para discusión de todo el Senado.

El proyecto es un acercamiento innovador y moderno a la criminalización de los pobres y los inmigrantes, aumentando la seguridad fronteriza, y programas de espionaje domésticos y es falsamente promovido como una ruta a la ciudadanía.

Desde los atentados del 9-11, y continuando con la crisis económica, las comunidades inmigrantes han sido usadas como chivo expiatorio en una farsa política. Mientras los súper ricos saquean el país, distraen la atención pública utilizando a figuras políticas para crear histeria alrededor del supuesto tema de "inmigración ilegal." El proyecto de ley anti-inmigrante aprobado ayer por la Comisión Jurídica del Senado es el más reciente ataque contra las comunidades inmigrantes. Es una intensificación de las políticas del miedo racista y la violencia dirigida a mantener a los inmigrantes atados al estatus de una clase inferior e ilegal a la vez que son utilizados para beneficio económico a través de su trabajo y del negocio de encarcelarlos. Mientras tanto, las políticas económicas de Estados Unidos en el extranjero continúan desplazando gente e intensificando la crisis de inmigración forzada.

### **Esta legislación anti-inmigrante consiste en lo siguiente:**

- Se concentrarán 6,5 mil millones de dólares de los contribuyentes para financiar el genocidio de los inmigrantes que cruzan la frontera entre EE.UU. y México, el aumento de la sanción de las personas que ya están obligados a vivir en los EE.UU. como indocumentados, y para ampliar la maquinaria y tecnología de guerra adentro de los EE.UU.
- Intensificará la capacidad del Estado de seguir y espiar a todas las personas a través de la implementación del sistema mandatorio de "E-Verify" a nivel nacional, un sistema de perfil racial de alta tecnología y programa de vigilancia. Los gobiernos indígenas y tribus enteras se verán obligados a cumplir con este sistema racista de "E-Verify."
- Empujara a personas que deberían ser reconocidos como residentes legales a un estado de incertidumbre, este estado es un nuevo "estatus" llamado Registro Inmigrante Provisional (RPI, por sus siglas en inglés). RPI promete beneficios pequeños, pero no garantiza derechos y puede ser revocado en cualquier momento. Mientras RPI es falsamente anunciado como un "camino a la ciudadanía," su efecto real será la creación de una clase inferior de personas errantes con "papeles." "Registrado" significa que algunas personas serán empujadas a "salir de las sombras" y entrar en el terreno de vigilancia y control del Estado.
- RPI excluye explícitamente a los pobres, establece niveles mínimos de ingreso para poder calificar y seguir dentro del estatus falso y lleno de incertidumbre. Todos aquellos que no pueden optar a esta falsa categoría de "estatus no-legal" - que incluye a las personas con

antecedentes penales o aquellos que no pueden demostrar que se han empleado de manera continua - estarán expuestos a un castigo más severo y empujados hacia una industria de detención privada con fines de lucro, la cual se encuentra en tremenda expansión.

- Debilita los esfuerzos para unificar las familias que han sido separadas por las pólizas represivas ejecutadas contra los no-ciudadanos. El proyecto de ley también es un ataque a la comunidad LGBTQ, lo que refuerza la definición de "familia" que excluyen específicamente a las parejas del mismo sexo.
- Proporciona mayor presupuesto para organizaciones no lucrativas corruptas que pretenden trabajar en beneficio de la comunidad inmigrante; en realidad estas organizaciones van a recibir un pago para administrar esta política anti-inmigrante y servir como una extensión de la burocracia corrupta del DHS.
- Amplia el programa de trabajadores huéspedes, que crea condiciones para una situación de esclavitud en la agricultura. Los trabajadores de la agricultura merecen derechos plenos, no una "tarjeta azul" que los hace dependientes de patrones corruptos y vulnerables ante la explotación.
- Eleva el ambiente de miedo racista contra los "inmigrantes de piel café" y los deja en una situación especialmente débil ante las autoridades. Estas son las mismas personas que fueron desplazadas, frecuentemente de manera violenta y traumática en diversas intervenciones estadounidenses en las Américas.
- Viola aún más la soberanía de las naciones indígenas nativas cuyas tierras han sido divididas por la frontera.

Este proyecto continúa la política de exclusión violenta que se ha dirigido siempre a las comunidades indígenas y afro-americanas. También es un camino hacia un apartheid estadounidense, ya que el gobierno ejerce un mayor control sobre la gente de color en términos de vivienda, trabajo y la vida cotidiana. Crea nuevos mecanismos para estratificar y clasificar a los inmigrantes en base al privilegio socioeconómico y con claras connotaciones racistas. Recrea las condiciones opresivas que empujan en primer lugar a las personas a la migración forzada.

Ya hemos visto este tipo de desinformación organizada por los políticos anteriormente. Y una vez más no nos dejamos engañar por la propaganda en torno a este proyecto de ley anti-inmigrante, el cual está siendo enmascarado como una legislación positiva, no nos dejamos engañar por políticos que sólo quieren capitalizar del voto inmigrante.

Como lo hemos hecho anteriormente, hacemos un llamado a todas las organizaciones, activistas y comunidades que abogan por la justicia social y de los inmigrantes para que se movilicen y respondan a este ataque racista contra nuestras comunidades. No debemos aceptar que los políticos jueguen con la vida de 12 millones de personas, quienes al propósito han sido hechas como una población vulnerable y aterrorizada.

Insistimos en el cese inmediato de todas las deportaciones y una reorganización total de la inmigración y la política económica en torno a los principios de justicia y dignidad para todas las personas.

Campaña Moratoria a las Deportaciones

[www.MoratoriumOnDeportations.org](http://www.MoratoriumOnDeportations.org)

###